

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ VOLT-БАЛАНСА

Дата вступления в силу: 21.07.2022

Настоящие условия использования («Условия») регулируют использование функции Volt-баланса в приложении Bolt. Настоящие Условия применяются всякий раз, когда вы используете функцию Volt-баланс в приложении Bolt. Термин «мы» или «Bolt» относится к Болт Оперейшнз ОЮ (Bolt Operations OÜ), частному обществу с ограниченной ответственностью, зарегистрированному в соответствии с законодательством Эстонской Республики (регистрационный код 14532901), с зарегистрированным офисом по адресу Вана-Льуна 15, Таллинн 10134, Эстонская Республика.

1. ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ И ДОСТУПНОСТЬ

1.1. Volt-баланс — это функция в приложении Bolt, которая выполняет следующие задачи:

1.1.1. Volt-баланс показывает сумму, которую вы должны в результате использования приложения Bolt или покупки или использования товаров и услуг, доступных в приложении Bolt, в том числе в случае если:

- (a) мы не смогли снять с вас плату за какие-либо товары или услуги, приобретенные вами с помощью приложения Bolt (например, из-за сбоя при оплате картой, в том числе в случае, если сумма, подлежащая уплате за приобретенные вами товары или услуги, не была известна на момент совершения платежа, а имевшейся на вашей платежной карте суммы было недостаточно); или
- (b) вам были назначены какие-либо штрафы или дополнительные сборы в результате использования товаров или услуг, приобретенных вами при помощи приложения Bolt (например, из-за того, что вы повредили какой-либо из арендованных автомобилей Bolt);
- (c) у вас имеются какие-либо другие задолженности в связи с использованием приложения Bolt;

1.1.2. Volt-баланс показывает суммы, которые вы можете использовать для покупки товаров и услуг, предлагаемых в приложении Bolt, в соответствии с Разделом 4, если такие суммы были предоставлены вам, поскольку:

- (a) вы отказались от покупки каких-либо товаров или услуг, приобретенных с помощью приложения Bolt, и уплаченная вами сумма была возвращена вам посредством Volt-баланса;
- (b) у вас был негативный опыт взаимодействия с приложением Bolt, и эти суммы были предоставлены вам в качестве компенсации;
- (c) эти суммы были предоставлены вам в рамках рекламной кампании или иным образом просто потому, что мы так захотели;
- (d) вы использовали Функцию пополнения, описанную в Разделе 2;

1.1.3. Volt-баланс можно использовать для покупки определенных товаров и услуг, предлагаемых в приложении Bolt, в соответствии с описанным в Разделе 4.

1.2. В зависимости от того, в какой стране вы используете Volt-баланс:

1.2.1. Volt-баланс может быть доступен вам со всеми функциями, перечисленными в Разделе 1.1, включая Функцию пополнения;

1.2.2. Volt-баланс может быть доступен вам со всеми функциями, перечисленными в Разделе 1.1, за исключением Функции пополнения;

1.2.3. Volt-баланс может быть полностью недоступен вам.

- 1.3. Все суммы, доступные на вашем Bolt-балансе, могут быть использованы исключительно для покупки товаров и услуг, доступных в приложении Bolt, в соответствии с Разделом 4.
- 1.4. Вы не имеете права требовать возврата средств, имеющихся на вашем Bolt-балансе, включая суммы, которые вы перевели нам с помощью Функции пополнения, описанной в Разделе 2, их обмена на наличные или их предоставления вам любым другим способом, кроме как для покупки товаров и услуг, доступных в приложении Bolt, в соответствии с Разделом 4.
- 1.5. Вы не имеете права требовать возврата имеющихся на вашем Bolt-балансе средств, включая суммы, которые вы перевели нам с помощью Функции пополнения, описанной в Разделе 2, третьему лицу или их предоставления третьему лицу любым другим способом, кроме как для покупки товаров и услуг, доступных в приложении Bolt, в соответствии с Разделом 4.
- 1.6. Средства, имеющиеся на вашем Bolt-балансе, включая суммы, которые вы перевели нам с помощью Функции пополнения, описанной в Разделе 2, не считаются электронными деньгами, депозитом или иными средствами, которые мы храним от вашего имени.
- 1.7. Если средства, имеющиеся на вашем Bolt-балансе, доступны в определенной валюте, то, возможно, эти средства нельзя будет использовать в другой стране, где такая валюта отличается от официальной.
- 1.8. Bolt-баланс нельзя использовать для Bolt Business.
- 1.9. Обратите внимание, что Bolt-баланс управляется компанией Bolt Operations OÜ, но не все товары и услуги, доступные в приложении Bolt, управляются компанией Bolt Operations OÜ. Bolt Operations OÜ не несет ответственности за какие-либо товары и услуги, доступные в приложении Bolt, в соответствии с настоящими условиями.

2. ФУНКЦИЯ ПОПОЛНЕНИЯ

- 2.1. «Функция пополнения» позволяет осуществить перевод нам средств любым из способов оплаты, доступных в приложении Bolt, куда соответствующие средства поступают:
 - 2.1.1. во-первых, для погашения любой задолженности, которая может возникнуть у вас за какие-либо товары или услуги, приобретенные посредством приложения Bolt (как описано в Разделе 1.1.1); и
 - 2.1.2. во-вторых, чтобы предоставить вам суммы для будущих покупок товаров и услуг, доступных в приложении Bolt (как описано в Разделе 4).
- 2.2. Для Функции пополнения вы можете использовать любой из способов оплаты, доступных для Функции пополнения в приложении Bolt.
- 2.3. Способы оплаты, доступные для Функции пополнения в приложении Bolt, могут включать в себя все способы оплаты, которые обычно доступны для покупок с использованием приложения Bolt, или только некоторые из них.
- 2.4. Мы оставляем за собой право добавлять или удалять способы оплаты, доступные для Функции пополнения в приложении Bolt, в любое время без объяснения причин.
- 2.5. Мы можем накладывать ограничения на Функцию пополнения, включая ограничения в виде:
 - 2.5.1. ограничения максимальной суммы, которая может быть переведена нам с помощью Функции пополнения за одну транзакцию;
 - 2.5.2. ограничения максимальной суммы, которая может быть переведена нам с помощью Функции пополнения в течение определенного периода времени (к примеру, 12 месяцев);

2.5.3. ограничения максимальной суммы, которая может быть начислена на Volt-баланс в любой момент времени.

2.6. Всякий раз, когда вы используете Функцию пополнения, вы вносите предоплату в счет будущих покупок товаров и услуг, доступных в приложении Volt.

2.7. На средства, переведенные нам с помощью Функции пополнения, не распространяются какие-либо права на отказ, в том числе любое право на отказ со стороны потребителей, например такое право на отказ, которое может применяться к онлайн-покупкам товаров и услуг. На покупки, которые вы совершаете, используя средства, доступные на вашем Volt-балансе, может распространяться право на отказ в соответствии с условиями, применимыми к продаже соответствующих товаров и услуг.

3. ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО ПОПОЛНЕНИЯ

3.1. Приложение Volt может предоставить вам возможность настроить Функцию пополнения таким образом, чтобы переводы средств для Функции пополнения выполнялись автоматически («**Функция автоматического пополнения**»), в том числе:

3.1.1. через определенные промежутки времени (например, раз в месяц); или

3.1.2. каждый раз, когда суммы, доступные на вашем Volt-балансе, достигают определенного минимального уровня.

3.2. При использовании Функции автоматического пополнения вы должны убедиться в том, что:

3.2.1. платежный инструмент, который вы выбрали для Функции автоматического пополнения, можно использовать для Функции автоматического пополнения (например, срок действия соответствующей платежной карты не истек);

3.2.2. вы своевременно отмените Функцию автоматического пополнения, чтобы не переводить нам больше средств, чем вы планировали (см. Раздел 1.3).

4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ VOLT-БАЛАНСА В КАЧЕСТВЕ СПОСОБА ОПЛАТЫ

4.1. При условии, что на вашем Volt-балансе есть средства, вы можете использовать Volt-баланс для оплаты выбранных товаров и услуг, доступных в приложении Volt.

4.2. Товары и услуги, для оплаты за которые можно использовать Volt-баланс, могут включать в себя все товары и услуги, доступные в приложении Volt, или только часть.

4.3. Мы оставляем за собой право добавлять или удалять товары и услуги, доступные для покупки посредством Volt-баланса, в любое время и без объяснения причин.

4.4. Мы можем накладывать ограничения на использование Volt-баланса, включая ограничений в виде:

4.4.1. максимальной суммы, которую можно потратить при использовании Volt-баланса за одну транзакцию;

4.4.2. максимальной суммы, которую можно потратить при использовании Volt-баланса за определенный период времени (к примеру, в течение одного дня или одного месяца).

4.5. Всякий раз, когда вы используете Volt-баланс в качестве способа оплаты, вы тратите суммы, которые мы предоставили вам в приложении Volt, или суммы, которые вы предварительно внесли посредством Функции пополнения для будущих покупок товаров и услуг, доступных в приложении Volt. Таким образом, покупки, которые вы совершаете с помощью Volt-баланса, не считаются переводами электронных денег или любыми другими переводами средств, которые мы могли бы сделать от вашего имени.

5. СПИСАНИЕ СРЕДСТВ С VOLT-БАЛАНСА

- 5.1.** Если на вашем Volt-балансе есть средства, мы можем списать с вашего Volt-баланса любые суммы, которые вы должны нам в результате использования вами приложения Volt или покупки или использования товаров и услуг, доступных в приложении Volt, в том числе в случаях, указанных в Разделе 1.1.1, и даже том в случае, если вы не выбрали Volt-баланс в качестве способа оплаты по умолчанию.
- 5.2.** Если на вашем Volt-балансе недостаточно средств для погашения всей суммы, которую вы должны в результате использования вами приложения Volt или покупки или использования товаров и услуг, доступных в приложении Volt, такие суммы могут быть списаны как с вашего Volt-баланса (на сумму доступных средств), так и с любого из ваших платежных инструментов, добавленных в качестве способов оплаты в вашем приложении Volt (на оставшуюся сумму).

6. KYC, AML, СТФ, МОШЕННИЧЕСТВО

- 6.1.** В случае, если у нас возникнут установленные законом обязательства, связанные с противодействием легализации преступных доходов, пресечением финансирования терроризма или применением международных санкций, то, по нашему запросу, вы обязаны предоставить нам любую информацию и документы, которые могут быть необходимы нам для выполнения таких обязательств и для устранения любых подозрений, которые могут возникнуть у нас в части того, что ваш Volt-баланс используется для отмывания денег, финансирования терроризма или нарушения международных санкций.
- 6.2.** Если у нас есть основания полагать, что ваш Volt-баланс может быть использован для мошенничества или ведения какой-либо незаконной деятельности, или что неуполномоченное третье лицо может использовать ваш Volt-баланс, вы обязаны предоставить нам любую информацию и документы, которые могут быть необходимы нам для того, чтобы снять любые подобные подозрения.
- 6.3.** Мы имеем право приостановить использование вашего Volt-баланса и право отклонить любые покупки, которые намереваются сделать с использованием Volt-баланса в каждом из следующих случаев:
- 6.3.1.** мы подозреваем, что ваш Volt-баланс может быть использован для отмывания денег, финансирования терроризма, нарушения международных санкций, мошенничества или любой незаконной деятельности;
 - 6.3.2.** мы подозреваем, что ваш Volt-баланс может быть использован неуполномоченным третьим лицом;
 - 6.3.3.** мы подозреваем, что вы предоставили нам неверную или недостаточную информацию или документы, которые мы запросили в соответствии с настоящим Разделом 6;
 - 6.3.4.** мы обязаны сделать это в соответствии с действующим законодательством или по распоряжению любого государственного органа;
 - 6.3.5.** какой-либо из наших поставщиков платежных услуг, операторов платежной схемы или партнеров по сотрудничеству требует, чтобы мы прекратили предоставление Volt-баланса (полностью, в любом конкретном регионе, в любом конкретном объеме, какому-либо конкретному лицу или группе лиц, либо иным образом) или уведомляет нас о том, что предоставление Volt-баланса нарушает какие-либо соглашения или правила, которые мы обязаны соблюдать.

7. ОБЩЕНИЕ

Применимая версия настоящих Условий будет доступна на нашем веб-сайте на английском языке в любое время. Мы можем предоставить настоящие Условия и на других языках, но мы не берем на себя никаких обязательств по этому поводу. Общение в связи с настоящими Условиями и услугами, предоставляемыми в соответствии с

настоящими Условиями, осуществляется на английском языке, если только мы не обеспечиваем общение на любом другом языке. Если у вас есть какие-либо вопросы, запросы или жалобы в связи с настоящими Условиями или услугами, предоставляемыми в соответствии с настоящими Условиями, вы можете связаться с нами по любому каналу, доступному для этой цели в приложении Bolt. Мы можем связаться с вами в связи с настоящими Условиями или услугами, предоставляемыми в соответствии с настоящими Условиями, через приложение Bolt или используя контактную информацию, предоставленную нам вами.

8. СРОК ДЕЙСТВИЯ

Если Bolt-баланс доступен в вашей стране, то он является неотъемлемой частью приложения Bolt в вашей стране. Таким образом, настоящие Условия применяются к вам с того момента, когда вы начинаете использовать приложение Bolt, и остаются в силе до прекращения использования вами Bolt-баланса или приложения Bolt.

9. ПРЕКРАЩЕНИЕ

Мы можем в одностороннем порядке прекратить использование вами Bolt-баланса, уведомив вас не позднее чем за 1 месяц по электронной почте, уведомлением в приложении или иным образом. В таком случае вы имеете право потребовать, чтобы вам были возвращены любые оставшиеся суммы, которые вы перевели на свой Bolt-баланс с помощью Функции пополнения. Вы не имеете права отказаться от настоящих Условий или от использования Bolt-баланса.

10. ИЗМЕНЕНИЯ

Мы можем в любое время и в одностороннем порядке изменить настоящие Условия. За исключением случаев, когда поправки не влияют на ваши права и обязанности в соответствии с настоящими Условиями, вы будете уведомлены об изменениях в настоящих Условиях по электронной почте, посредством уведомления в приложении или иным образом.

11. ПРИМЕНИМОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

Настоящие Условия регулируются, толкуются и применяются в соответствии с законодательством Эстонской Республики.

12. УРЕГУЛИРОВАНИЕ СПОРОВ

Если соответствующий спор, вытекающий из настоящих условий, не может быть урегулирован путем переговоров, то спор будет окончательно разрешен в суде первой инстанции — Харьюском уездном суде в Таллинне.

13. ПОЛОЖЕНИЯ О ЗАЩИТЕ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ

В соответствии с законодательством, действующим в стране вашего постоянного проживания, обязательные положения о защите прав потребителей могут иметь приоритет над соответствующими положениями эстонского законодательства, споры могут решаться в других судах, кроме Харьюского уездного суда, и вы можете обратиться за помощью в орган по защите прав потребителей. Вы не имеете права отказаться от настоящих Условий или от использования Bolt-баланса.

14. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Если какое-либо положение настоящих Условий будет признано недействительным или не имеющим юридической силы, мы имеем право в одностороннем порядке изменить настоящие Условия, заменив положение, которое считается недействительным или не имеющим юридической силы, положением, которое является действительным и имеет юридическую силу таким образом, чтобы насколько это возможно, действие

измененного положения было таким же, как и действие первоначального положения. Мы можем передавать наши права и обязанности по настоящим Условиям любой третьей стороне без вашего согласия.